



### 轉載

## 爲人類長久生存的祈禱

因而認定在這種國家改善環境的努力，應集中到開發的途徑上，先進工業諸國，須從這一方面與以援助。(五) 強調在「世界一切存在之中以人爲最貴。」只要能採用適當的政策，則隨各方面的進步，解決不適於人類生存的環境，乃是可能的。(六) 認爲對環境問題，正站在一個轉捩點。「爲了在自然的世界能得自由；爲了人能自然協調，造出更好的環境，不能不好地活用我們的知識爲了現在及後世，及人間環境向上，對於人類，是至上的目標。」(七) 是強調改善環境，是每一個人、團體、國家，所應作的各個的努力與國際上的共同努力。

在七條前言後，更提出十五條原則，對於天然資源的計劃與管理，對於開發國家的鼓勵與援助，對年輕一代的必須加以啓發，對於一切國家的利益應當同時加以考慮，照顧都提出了更具體的意見。除由前言與原則所構成的宣言以外，更提出了一百多條的「環境保全勸告」，作爲教育活動中的材料。

在十次會議中，除了由核子試驗所引起的嚴重空氣污染問題，因現實政治上的牽連而未得到觀念的統一，以至原來所擬的第二十一條，未能列入外，可以說對各方面有關問題，都是考慮周詳，用心深至。這一宣言中所要求的能古實現當然須要長時期的努力。但能與國際的智識與規模把它的目標重新的提了出來方對於問題的解決，總算是走了第一步。其中的關鍵，當然在各國政府的決策與行政上的能力。這中間還牽涉到短期的利害問題。例如爲了生物保護，提出停止十年捕鯨活動的要求，便與日本一部分漁民的利益發生衝突。但只要想到衝突者只有十年，而保存者關係到千萬世，日本便應接受此一短期的損失。更只要想到這一動物，在我國歷史中的重要地位，在八十年以前，由故老談到一株老樹上棲息成百的白鶴的情形，可是到我們開始記事時，已經一隻也不存在了，便可了解在此一宣言中，鄭重提出保存生物的要求，是如何與

【下】徐復觀

### 接轉載版

我們備道佛三家的精神相契合，而又有現實上的重大意義。

宣言中特別指出每一個人的行爲，都給環境以影響，因而要求每一個人都應負起一份責任，這對都市的市民而言，應當成爲良心的呼喚。爲了一分鐘半分鐘乃至什麼也不爲，而亂揮揮物，亂倒垃圾的，舉目皆是。還有些住樓養狗的人，以行人道爲狗便積聚之處，絲毫不考慮他人的掩鼻而過；這都是破壞環境的罪人。人應當保持乃至造成適合於人生活的環境，和入爲了作爲一個人的生存而應保有若干基本權利，其重要性本來是沒有什麼分別的。【完】

### 海上進行學府系油 起出船身要兩三年

「學府」內有二十四個油箱，存油量爲三千噸。

清油工作，包括要用吸管除去部份浮泥，然後可以運到運下層油箱，每箱入兩噸，其入入海水，其二是吸去油。

海事處對此事極表關注，刻下已作好油污預防工作。海事處隨時可派出配有化油劑噴射器及激水木排之船隻，協助處理。

海事處又嚴禁使用任何有火花之器械。

該日本公司如發現任何漏油情形，須立即向海事處專人報告，同時，一日廿四小時都須用超頻率無線電與海事處聯絡。

記者問及萬一油污預防未能有效時，其後果如何？苗氏答稱：可能性不高，「學府」輪並不是油船，一次過不會排出大量油，它有二十四個油箱，每個貯油不等，有些相當小量而已。

記者在現場看見「海上學府」已經是一團廢鐵，與年初參觀時所見，宏偉壯觀之貌，絕然不同，使人感慨。

「學府」輪傾側一面，附近飄浮着黑黑油，四週圍以防油槽，防止油污四方擴散開去，有一隻木艇在旁，艇上的人用手拿勺兜撈浮油。

苗君謂：機油裝置，目前未定於何處岸邊，一說是醉灣灣。

(未完)

### 外籍女子在港賣淫 菲泰警官來港調查

她們來港，可以在未滿期前而賺到「快捷的金錢」。

據悉大部份的少女在港每日可賺八百元，這些數項，在他們的國家，一個月的薪金也比不上呢。【未完】

**生道李醫生**

三號九號 風濕膝痛 筋骨痠痛  
七號九號 手足麻痺 新舊跌打  
五號九號 胸部隱痛 夜多小便  
四號十號 眼瞼腫水 耳聾耳鳴  
打五號 鼻淵鼻塞 婦女血虛  
打五號 頭痛頭暈 胃腸脹痛  
現電在 三消甜尿 久咳哮喘

你想更好地保護你的房屋使木材不易腐爛嗎？

你想不用每年油漆也能保持房屋光亮美觀嗎？

請採用中國上海著名的出品「飛虎牌」油漆吧！

經銷處：僑豐有限公司  
地址：維多利亞街四四號式號  
電話：八七二、貳壹壹八

### 有酒牌餐館連實業出賣

專門供應中西餐，餐館全部裝飾更新，樓下舖位爲餐館及花舖，樓上有住宿房間，生意連實業出賣，或買餐館生意，如意者請電話三七八五五五五  
P.O. Box 214, Merritt, B.C.

**PENDER CENTER**  
SERVICE STATION & PARKING GARAGE  
570 CARRALL ST. (AT PENDER)  
VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

Special F310 Gasoline Brake & Muffler Repair  
Tune Up & General Repair Lubrication & Oil Change  
All Makes of Tires Parking - Hourly, Daily, Monthly

All Repair Works Guaranteed  
OPEN 24 HOURS

專門技師 專修各種 大小汽車 快捷妥當 收費特廉 保證滿意 附設汽油 站及停車 場式十四 小時服務 備有光顧 無任歡迎 日夜電話 六八五、 六二二八

**鑽石樓**  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Ave.,  
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至下午三時，又由下午五時至十時。  
電話：五五五號  
六八五、〇七三七  
六八四、三九三三  
每逢星期三休息一天

**中風金林雄國會**  
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.  
電話 254-4618

跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 內科 風濕麻痺 陰陽虛症 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遺精爛脚

**利僑公司**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
256-262 E Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone 683-7451

**古巴凍蝦**  
皇后牌紅盒庄

保證 品質劃一上乘 大幫長期供應

價錢特平 各款西士齊備 價目印備 函索即奉無誤

**家之遊旅**  
WANKOW TOUR & TRAVEL Ltd.  
258 E. Pender St. Phone: 684-3520  
Vancouver 4, B. C.

特價機票 往返香港及東南亞

並代理世界輪船巴士及火車票 有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅遊有限公司 啓

BAMBOO TERRACE  
155 E. PENDER ST.,  
VANCOUVER 4, B. C.

**大酒家作風 大眾化價錢**

東方情調 氣派豪華

午餐 筵席 晚宴 式飲式食

電話：六八三·壹九三五

**華登實業公司**  
WEST-EAST REALTY LTD.  
551 W. BROADWAY  
公司電話 873-1881

廖慶元 325-8981  
周榮寬 327-6621  
孫廣華 434-6487  
陳翠蓮 876-7771

▲西區十組柏文，近中央醫院有三睡房，取價十式萬五千元。  
▲東區靚住宅，一年新，空睡房樓下另有四睡房合大家庭，取價四萬七千元。(張榮元)  
▲街角商業地，八十五尺乘一百四十尺，梳里最旺區，取價九萬九千元。(周榮寬)  
▲東區二睡房住宅，取價一萬八千三百元。  
▲冷里空睡房住宅，十年新，取價式萬五千九百元。(陳翠蓮)  
▲東區新住宅，空睡房二付水廁，取價三萬七千五百元。  
▲東區仔屋，十四年每組空睡房，土庫二房，月收五百卅元，先付現銀壹萬五千元。  
(以上均係陳翠蓮)

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.  
681-1734

**新到大幫**

大片粽葉 什淨糯米  
鮮紅蝦米 大紅咸蛋  
罐頭涼粉 番石榴汁  
瓷碗碟 各式花盆  
精製大幫  
臘鴨臘腸「牛肉干」發行

**利庚公司**  
GANGLY TRADING LTD.  
Import - Export Wholesale - Distributor  
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C.  
Phone 687-2651 - 687-2652

全加總代理：  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭蘑菇  
象山牌罐青刀豆

專營國產商品 大量進口批發

**翠華園**  
Pavilion Garden  
[Restaurant]  
509 Main St.,  
Vancouver 4, B. C.  
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳 喜筵壽禮 隨意小酌 晚飯宵夜 豐儉由人 這裡有：家鄉風味的菜餚 雅俗共賞的音樂 也正是：親友團聚的樂園 知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別 式新穎 與眾不同

國產商品大量進口 第二期特價商品介紹

珠江牌海苔 一元四毛九 六千  
珠江牌老抽王 一元四毛九 六千  
珠江牌鮮甜醋 一元四毛九 四支  
珠江牌鮮甜醋 一元四毛九 四支  
天津紅糖醬油 一元四毛九 五支  
天津牌羅漢齋 一元四毛九 五支  
雙燕牌花生油 一元四毛九 五支  
汾江橋牌糯米粉 一元四毛九 五包  
汾江橋牌糯米粉 一元四毛九 五包  
欲購從速 售完爲止

**利民有限公司**  
Leman Enterprises Ltd.  
265 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: 684-8824

加拿大總代理  
南洋顏賢花生廠  
馬來西亞特產  
萬里望花生  
酥脆美味 滋養食品  
批發零沽 極表歡迎

**中和行公司**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone: 685-9612  
237 Povel St., Vancouver 4, B. C.